



COPANT

**UNA VOZ:**  
NORMALIZADA REGIONALMENTE,  
ARMONIZADA GLOBALMENTE



**BSJ** Bureau of  
Standards  
Jamaica

**ONE VOICE:**  
REGIONALLY STANDARDIZED,  
GLOBALLY HARMONIZED

## TALLER / WORKSHOP

MIÉRCOLES 18 DE ABRIL / WEDNESDAY 18 APRIL

08h30 - 09h00 Sala / Room : Rose Hall	<b>Registro</b> <i>Registration</i>		
09h00 - 09h15 Sala / Room : Rose Hall	<b>Discurso de apertura por el Secretario General de ISO</b> , Sr. Sergio Mujica <i>Opening keynote by the Secretary General of ISO , Mr. Sergio Mujica</i>		
09h15 - 10h00 Sala / Room : Rose Hall	<p><b>PROGRAMAS DE HERMANAMIENTO Y DE TUTORÍA</b></p> <p>Panel de ONNs para compartir sus experiencias de participar en acuerdos de hermanamiento Moderadores: Steven Cornish (ANSI - ISO/TMB) y Jesús Lucatero (DGN)</p> <p><b>Panelistas:</b> Joe Tretler (ANSI); Javier García (UNE); Carlos Amorim (ABNT), Mauricio Céspedes (INTECO) y Pascale Mienville (AFNOR)</p> <p><b>TWINNING &amp; MENTORING PROGRAMS</b></p> <p><i>NSBs panel to share experiences of participating in twinning agreements</i></p> <p><i>Moderators: Steven Cornish (ANSI - ISO/TMB) and Jesus Lucatero (DGN)</i></p> <p><i>Panelists: Joe Tretler (ANSI); Javier García (UNE); Carlos Amorim (ABNT), Mauricio Céspedes (INTECO) and Pascale Mienville (AFNOR)</i></p>		
10h00 - 10h30	Pausa / <i>Coffee Break</i>		
<b>SESIONES DE DISCUSIÓN SEPARADAS</b> <i>BREAKOUT SESSIONS</i>			
1ª sesión / <i>1<sup>st</sup> session</i> 10h30 - 11h30	<p><b>CÓMO PUEDEN LAS NORMAS APOYAR LA ECONOMÍA DE LA TERCERA EDAD Y LAS PERSONAS DE CAPACIDADES DIFERENTES</b></p> <p><b>Moderadores:</b> Claudia Cerda (INN) y César Díaz (INEN)</p> <p><b>Panelistas:</b> Pablo Benia (UNIT - Video); Catherine Dunkerley (SA - Video); Andia Persad Maharaj (TTBS); y Bernardo Vidal (INDOCAL)</p> <p><b>HOW CAN STANDARDS SUPPORT THE SILVER ECONOMY AND DISABLED PEOPLE</b></p> <p><b>Moderators:</b> Claudia Cerda (INN) and César Díaz (INEN)</p> <p><b>Panelists:</b> Pablo Benia (UNIT - Video); Catherine Dunkerley (SA - Video); Andia Persad Maharaj (TTBS); and Bernardo Vidal (INDOCAL)</p>	<p><b>ECONOMÍA DE SERVICIOS - METODOLOGÍA PARA LA NORMALIZACIÓN</b></p> <p><b>Moderadores:</b> Claudia Sama (DGN) y Germán Nava (ICONTEC)</p> <p><b>Panelistas:</b> Carlos Amorim (ABNT); Renae Ferguson (BBSQ); Mónica Vivas (ICONTEC); y Anthea Ishmael (BNSI)</p> <p><b>SERVICE ECONOMY - METHODOLOGY FOR STANDARDIZATION</b></p> <p><b>Moderators:</b> Claudia Sama (DGN) and German Nava (ICONTEC)</p> <p><b>Panelists:</b> Carlos Amorim (ABNT); Renae Ferguson (BBSQ); Mónica Vivas (ICONTEC); and Anthea Ishmael (BNSI)</p>	<p><b>USO COMPARTIDO DE LA INFRAESTRUCTURA DE LA CALIDAD</b></p> <p><b>Moderadores:</b> Mauricio Céspedes (INTECO) y Carlos Amorim (ABNT)</p> <p><b>Panelistas:</b> Stephen Wedderburn (BSJ), Yanira Colindres (OSN); José Durán (IBNORCA); Rosario Uria (INACAL); y Sharonmae Shriley (QICA)</p> <p><b>SHARED USE OF QUALITY INFRASTRUCTURE</b></p> <p><b>Moderators:</b> Mauricio Céspedes (INTECO) and Carlos Amorim (ABNT)</p> <p><b>Panelists:</b> Stephen Wedderburn (BSJ), Yanira Colindres (OSN); José Durán (IBNORCA); Rosario Uria (INACAL); and Sharonmae Shirley (QICA)</p>
2ª sesión / <i>2<sup>nd</sup> session</i> 11h30 - 12h30	<p><b>Sala / Room :</b> Rose Hall</p> <p><b>Sólo de / Only from :</b> 10h30 - 11h30</p>	<p><b>Sala / Room :</b> Falmouth</p> <p><b>10h30-11h30 &amp; 11h30-12h30</b></p>	<p><b>Sala / Room :</b> Trelawny</p> <p><b>Sólo de / Only from :</b> 11h30-12h30</p>
12h30 - 14h00	Almuerzo / <i>Lunch</i>		
1ª sesión / <i>1<sup>st</sup> session</i> 14h00 - 15h00	<p><b>POLÍTICAS PÚBLICAS PARA SISTEMAS ENERGÉTICOS (EFICIENCIA ENERGÉTICA, GESTIÓN DE LA ENERGÍA, ENERGÍAS RENOVABLES)</b></p> <p><b>Moderadores:</b> Luis Iván Hernández (ANCE/DGN) y Amaury Santos (IEC-LARC)</p> <p><b>Panelistas:</b> Osvaldo Petroni (IRAM); Edgar Arias (DGNTI) y Fabián Yaksic (FINCA)</p> <p><b>PUBLIC POLICIES FOR ENERGY SYSTEMS (ENERGY EFFICIENCY, ENERGY MANAGEMENT, RENEWABLE ENERGY)</b></p> <p><b>Moderators:</b> Luis Iván Hernández (ANCE/DGN) and Amaury Santos (IEC-LARC)</p> <p><b>Panelists:</b> Osvaldo Petroni (IRAM); Edgar Arias (DGNTI) and Fabian Yaksic (FINCA)</p>	<p><b>ISO 37001 SISTEMA DE GESTIÓN ANTI SOBORNO</b></p> <p><b>Moderadores:</b> Julia Bonner Douett (BSJ) y Roberto Montoya (ICONTEC)</p> <p><b>Panelistas:</b> Rosario Uria (INACAL)</p> <p><b>ISO 37001 ANTI-BRIBERY MANAGEMENT SYSTEM</b></p> <p><b>Moderators:</b> Julia Bonner Douett (BSJ) and Roberto Montoya (ICONTEC)</p> <p><b>Panelists:</b> Rosario Uria (INACAL)</p>	<p><b>OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE</b></p> <p><b>Moderadores:</b> Yanira Colindres (OSN) y Mkabi Walcott (SCC)</p> <p><b>Panelistas:</b> Deryck Omar (CROSQ); Niklas Cramer (PTB); Sergio Mujica (ISO) y Pascale Mienville (AFNOR)</p> <p><b>SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS</b></p> <p><b>Moderators:</b> Yanira Colindres (OSN) and Mkabi Walcott (SCC)</p> <p><b>Panelists:</b> Deryck Omar (CROSQ); Niklas Cramer (PTB); Sergio Mujica (ISO) and Pascale Mienville (AFNOR)</p>
2ª sesión / <i>2<sup>nd</sup> session</i> 15h00 - 16h00	<p><b>Sala / Room :</b> Rose Hall</p> <p><b>14h00-15h00 &amp; 15h00-16h00</b></p>	<p><b>Sala / Room :</b> Mount Zion</p> <p><b>14h00-15h00 &amp; 15h00-16h00</b></p>	<p><b>Sala / Room :</b> Falmouth</p> <p><b>14h00-15h00 &amp; 15h00-16h00</b></p>
16h00 - 17h30 Sala / Room : Rose Hall	Conclusiones de las sesiones / <i>Conclusions of the sessions</i>		